

MODEL TEAM

MODEL TEAM Konstruktionen für Könnner. Von 9-90 Jahren

Die großen, prächtigen MODEL TEAM Modelle gleichen Ihren großen Vorbildern bis ins kleinste Detail. Jeder Kasten enthält ausführliche Bauanleitungen für das Hauptmodell und ein Alternativ-Modell.

De 9 à 16 ans Pensez grand Construisez grand

Ces maquettes sont les plus réalistes qui aient jamais été construites avec des briques LEGO SYSTEM. De part leurs détails étonnants, ces maquettes sont de véritables pièces de collection. A vos ateliers! A vos vitrines!

9-16 anni MODEL TEAM - Modelli di grande precisione per giovani collezionisti

La linea LEGO SYSTEM MODEL TEAM offre molte riproduzioni con dettagli realistici. Tutte le confezioni contengono istruzioni per il montaggio del modello principale e di un secondo modello, come indicato.



5590

Heli-Truck, 5-achs. mit Sattelaufleger und High-Speed Helikopter. Ab 10 Jahren.
Convoyeur d'hélicoptère. A partir de 10 ans. Nombreux détails et fonctions élaborés. La roue de secours permet de diriger le véhicule. Remorque détachable. Hélicoptère avec 2 hélices.
Trasporto elicotteri. Da 10 anni. Modello con molti dettagli e funzioni realistiche. Sistema sterzante. Il rimorchio è removibile. I rotori di testa e di coda dell'elicottero sono funzionanti.



5550

Rallye Service Wagen mit Reservereifen, Lenkung und Rammbugel. Ab 10 Jahren.
Camion de rallye. A partir de 10 ans. Se dirige par la roue de secours placée sur le toit. Les portes peuvent s'ouvrir et se fermer.
Rally Service. Da 10 anni. Sistema di sterzo. Le portiere si aprono e si chiudono.



5580

Coast to Coast-Truck, 3-achs. mit Backsleep und Sattelkupplung. Ab 10 Jahren.
Camion américain. A partir de 10 ans. Grand modèle réaliste avec de nombreuses fonctions animées et conformes à la réalité.
Camion. Da 10 anni. Grande modello con parti mobili e funzioni realistiche.



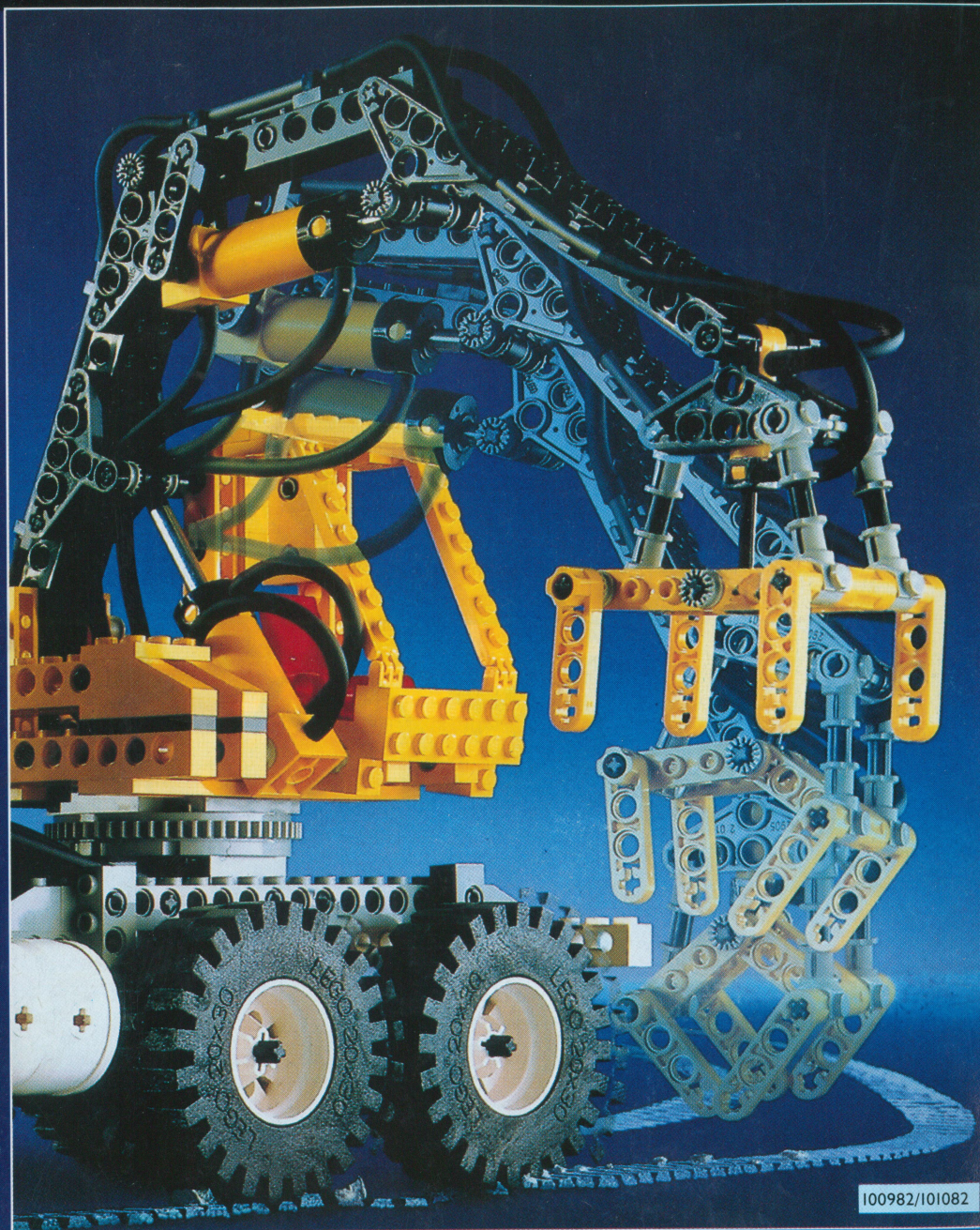
5510

Offroad mit Zahnstangenlenkung, Seilwinde, Ersatzreifen und Überrollbügel. Ab 9 Jahren.
Voiture tout-terrain. A partir de 9 ans. Système de direction, 4 roues motrices, pneus tout-terrain, treuil de traction à l'avant.
Fuoristrada. Da 9 anni. Sistema di sterzo, ruote e pneumatici per terreni accidentati, gancio rimorchio sulla parte anteriore del veicolo.

LEGO GmbH,
D-2354
Hohenwestedt/Holstein.
LEGO Handels-Gesellschaft
mbH,
Albert-Schweitzer-Gasse 11,
A-1147 Wien.
LEGO Spielwaren AG,
Neuhofstrasse 21,
CH-6340 Baar.
LEGO S.A.,
16, rue Edmond Poillot,
B.P. 837, F-28011
CHARTRES CEDEX.
LEGO S.p.A.,
Via Colombo 12,
I-20020 LAINATE (MI).
® LEGO is a registered
trademark.
© 1992 LEGO Group.
100982/101082 EU-II
(D/A/CH/F/I).
Printed in Germany by
Frank Druck, Preetz/Holst.



Technic



100982/101082



Für **TECHNIC** Einsteiger Von 7 bis 10 Jahren

Entdecke die faszinierende
Welt von **LEGO® TECHNIC**!

Pour les nouveaux constructeurs de 7 à 10 ans

Découvrez l'aventure
LEGO® TECHNIC!

Per giovani costruttori **LEGO®** **TECHNIC** da 7 a 10 anni

Scopri l'avventura
LEGO® TECHNIC!



TECHNIC Frontschaufellader mit Hinterrad-Lenkung und beweglicher Planierschaufel. Ab 8 Jahren.
Chargeur **TECHNIC**. A partir de 8 ans. Boîte directrice (roues orientables) et contrôle de la pelle.
Ruspa **TECHNIC**. Da 8 anni. Con dispositivo di sterzo. E' possibile controllare la benna che si alza e si abbassa.

NEU!
NOUVEAU!
NOVITÀ!
8828



8810
1-Zylinder **TECHNIC Motorrad** mit Hinterradschwinge und Federbeinen. Ab 7 Jahren.
Moto 125 cc **TECHNIC**. A partir de 7 ans. Roue avant directrice. Béquille repliable. Amortisseurs sur la roue arrière.
Motocicletta 125 cc **TECHNIC**. Da 7 anni. La motocicletta ha la ruota anteriore sterzante. Il cavalletto è mobile. Ammortizzatori sulla ruota posteriore.

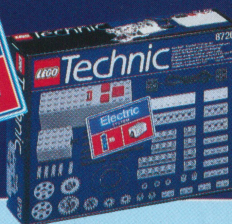
8712
3 **TECHNIC Action-Figuren** mit Ausrüstung. Ab 7 Jahren.
Personnages **TECHNIC**. A partir de 7 ans. Pour mieux jouer encore, trois personnages avec leur équipement.
Personaggi **TECHNIC**. Da 7 anni. 3 personaggi con diversi equipaggiamenti. Per aggiungere più valore al gioco.



8815
****TECHNIC** Go-Kart** mit Lenkung und 1-Zylinder Heckmotorkonstruktion. Ab 7 Jahren.
Kart **TECHNIC**. A partir de 7 ans. Moteur à pistons mobiles. Boîte de vitesse complète, roue directrice actionnée par le volant.
Go-kart **TECHNIC**. Da 7 anni. «Motore» con pistoni funzionanti. Sistema di sterzo completo. Con volante.



8024
****TECHNIC** Universalkasten** Ab 7 Jahren; mit Bauanleitungen für verschiedene technische Einsteigermodelle.
Boîte universelle **TECHNIC**. A partir de 7 ans. Boîte pour débutants proposant des modèles comprenant de nombreux éléments mobiles.
Confezione universale **TECHNIC**. Da 7 anni. Per iniziare a costruire modelli con molte parti in movimento.



8720
****TECHNIC** 9V Motor Set** mit Batterie-Box und vielen wichtigen **TECHNIC** Elementen. Ab 7 Jahren.
Moteur **TECHNIC 9V** avec accessoires. A partir de 7 ans. Pour la motorisation des modèles **TECHNIC**. Fait partie du «système électrique» et peut être utilisé avec la plupart des modèles **TECHNIC**.
Confezione motore **TECHNIC 9V**. Da 7 anni. Può essere utilizzato per azionare i tuoi modelli **TECHNIC**. La confezione, che fa parte dell'Electric System, contiene anche una scatola portatile 9V.



NEU!
NOUVEAU!
NOVITÀ!
8826

****TECHNIC** All Terrain Vehicle** mit Vorderradlenkung und Grobstollen-Bereifung. Ab 7 Jahren.
Moto de la plage. A partir de 7 ans. Lorsque les roues avant sont braquées par le guidon, la moto pivote autour de son essieu arrière.
Bicicletta da spiaggia **TECHNIC**. Da 7 anni. Dotata di ruote sterzanti. Il manubrio controlla le due ruote anteriori.



8820

TECHNIC Cross-Roadster mit Lenkung, Reserverad und Hinterachsffederung. Ab 8 Jahren.

Voiture de cross TECHNIC. A partir de 8 ans. Système de direction complet et véritable suspension à ressort pour l'essieu arrière.

Fuoristrada TECHNIC. Da 8 anni. Con sistema sterzante e sospensioni a molla sull'asse posteriore.

8891

TECHNIC Ideen Buch. 100 Seiten TECHNIC pur zum Universalprogramm, Pneumatic System, 9V Motor, Flex System und Control Center. Ab 7 Jahren. **Livre d'idées TECHNIC.**

A partir de 7 ans. 100 pages pleines d'idées qui vous guident dans la réalisation de modèles divers et variés.

Libro idee TECHNIC. Da 7 anni. 100 pagine piene di idee per costruire innumerevoli modelli piccoli e grandi.



Jeder TECHNIC Kasten enthält eine ausführliche Bauanleitung für das Hauptmodell und für ein Alternativ-Modell. Die Grundkästen enthalten Bauanleitungen für je 4 Modelle.

Chaque boîte Modèle propose un plan de montage détaillé pour le modèle principal comme pour le second modèle illustré. Les boîtes universelles, elles, proposent des plans de montage pour quatre modèles différents.

Ogni confezione TECHNIC comprende dettagliate istruzioni di montaggio per il modello principale e per un secondo modello, come indicato. Le confezioni universali comprendono istruzioni di montaggio per quattro modelli.

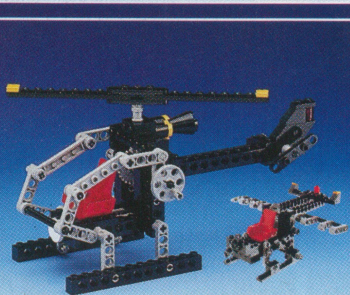


8830

TECHNIC Rallye Wheeler, 3-achsig, mit Lenkung und Action-Figur. Ab 8 Jahren.

Tout-terrain à 6 roues TECHNIC. A partir de 8 ans. Les essieux avant et arrière sont actionnés par une roue montée sur le toit du véhicule.

Auto rally TECHNIC con 6 ruote. Da 8 anni. L'asse delle ruote anteriori e posteriori è sterzante grazie ad un ingranaggio posto sulla calotta del veicolo.



8825

TECHNIC Minicopter mit drehbarem Rotor. Ab 8 Jahren.

Hélicoptère TECHNIC. A partir de 8 ans. L'hélice à deux pales peut être actionnée au moyen d'une manette.

Elicottero TECHNIC. Da 8 anni. Le due eliche possono essere azionate simultaneamente da una manovella.



8034

TECHNIC Universalkasten ab 8 Jahren, mit Bauanleitungen für verschiedene Modelle.

Boîte universelle TECHNIC. A partir de 8 ans. De nombreux éléments destinés à la construction de modèles élaborés.

Confezione universale TECHNIC. Da 8 anni. Molti elementi per costruzioni più avanzate.

**Für erfahrene
TECHNIC Fans
Von 9 bis 13
Jahren**

**LEGO® TECHNIC –
Technik wie in
Wirklichkeit**

**Pour les
constructeurs
chevronnés
de 9 à 13 ans**

**LEGO® TECHNIC –
L'action en direct**

**Per esperti
costruttori
LEGO® TECHNIC
da 9 a 13 anni:**

**LEGO® TECHNIC –
metti in moto i tuoi
modelli!**

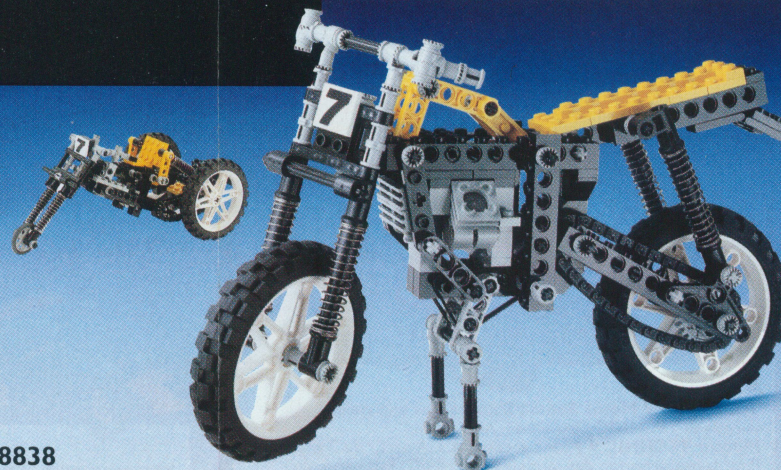


8850

TECHNIC Offroad mit 6-Zylinder Motorkonstruktion, Lenkung und Action-Figur. Ab 10 Jahren.

Tout-terrain V6 TECHNIC. A partir de 10 ans. Moteur 6 cylindres avec pistons mobiles et roues avant directrices.

Camion rally V-6 TECHNIC. Da 10 anni. «Motore» a 6 cilindri con pistoni funzionanti; ruote anteriori sterzanti. Completo di fanali regolabili.



8838

TECHNIC Enduro mit 2-Zylinder Motorkonstruktion, Kettenantrieb, Hinterradschwinge, Federbeinen und Hauptständer. Ab 9 Jahren.

Trial TECHNIC. A partir de 9 ans. Roue motrice entraînée par la chaîne. Moteur à pistons mobiles. Roue avant directrice et amortisseurs sur les deux roues.

Moto da cross TECHNIC. Da 9 anni. Con catena di trasmissione e «motore» con pistoni funzionanti. Ruota anteriore sterzante e ammortizzatori su entrambe le ruote.

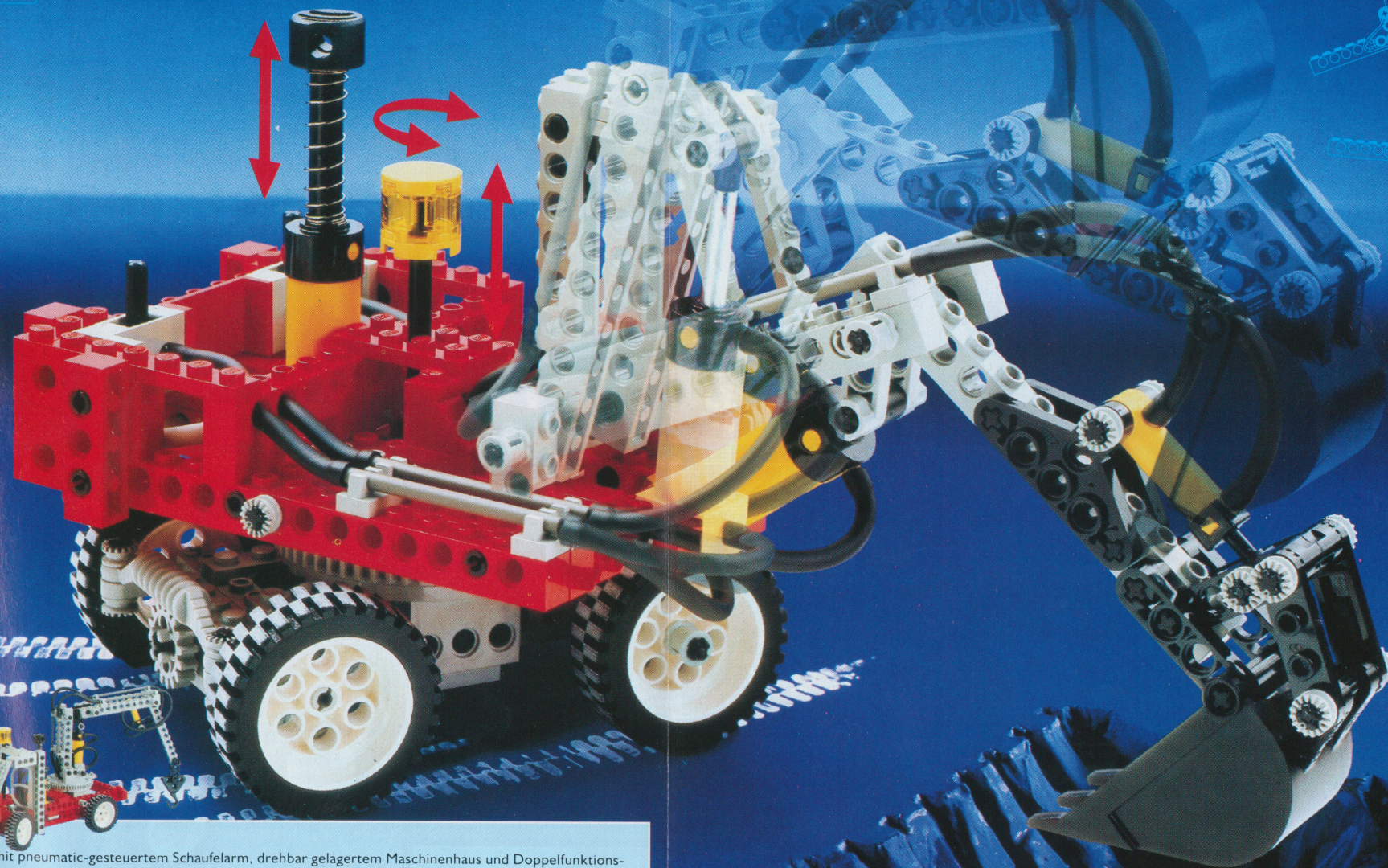
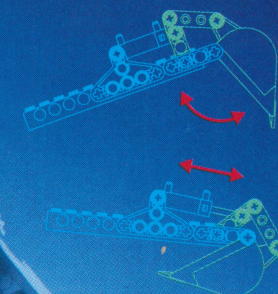
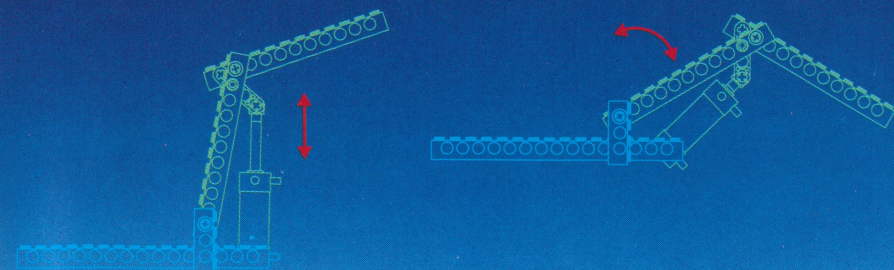
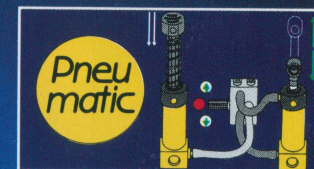


8044

TECHNIC Universalkasten »Pneumatic« ab 9 Jahren; mit Pneumatic-System und Bauanleitungen für verschiedene pneumatic-gesteuerte Modelle.

Boîte universelle TECHNIC avec système pneumatique complet, simple et efficace. A partir de 9 ans.

Confezione universale TECHNIC pneumatic. Da 9 anni. Contiene il sistema pneumatic completo.



NEU!
NOUVEAU!
NOVITÀ!
8837

TECHNIC Löffelbagger mit pneumatisch-gesteuertem Schaufelarm, drehbar gelagertem Maschinenhaus und Doppelfunktions-Steuerung. Ab 9 Jahren.

Pelleteuse-excavatrice TECHNIC. A partir de 9 ans. Bouton de commande permettant d'orienter les roues et/ou de faire pivoter l'excavatrice sur elle-même. Fonctions d'excavation contrôlées par système pneumatique.

Escavatore pneumatico TECHNIC. Da 9 anni. Con piattaforma girevole che permette alle ruote di sterzare e al blocco superiore di girare. Il braccio e la benna sono azionati dal sistema pneumatico.

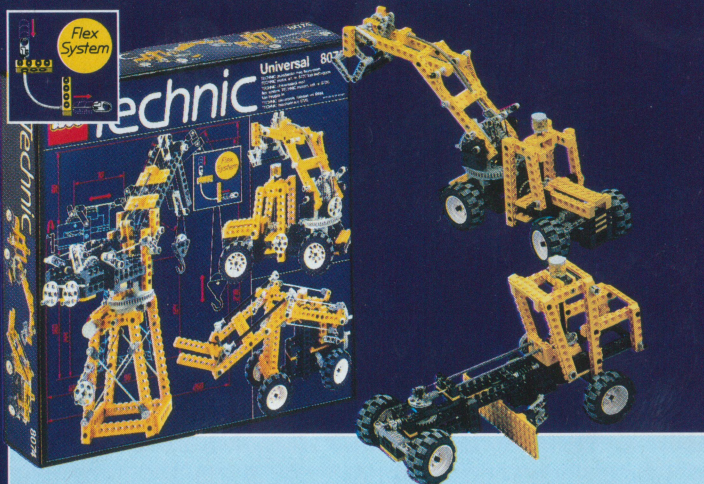


**NEU!
NOUVEAU!
NOVITÀ!
8836**

TECHNIC Sportflugzeug mit beweglichen Landeklappen, Luftschraubenantriebs-Konstruktion und gefedertem Hauptfahrwerk. Ab 9 Jahren.

Avion TECHNIC. A partir de 9 ans. Equipé d'un moteur à pistons, hélice, suspension à ressort pour le train d'atterrissage. Ailerons contrôlés par câble et actionnés par manette de contrôle.

Idrovolante TECHNIC. Da 9 anni. Con «motore» a pistoni, elica girevole, sospensioni a molla sulle ruote. La leva di comando controlla il movimento degli alettoni.



8074

TECHNIC Universalkasten Ab 9 Jahren; mit neuem Flex-System und Bauanleitungen für vier verschiedene Modelle.

Boîte universelle avec «Flex System». A partir de 9 ans. Système de câbles flexibles élaboré pour transmettre énergie et mouvement et pour assurer la stabilité des constructions.

Confezione universale TECHNIC con sistema «Flex». Da 9 anni. Contiene il sistema «Flex» che assicura una migliore trasmissione del movimento e stabilità al modello.



8064

TECHNIC Universalkasten ab 8 Jahren; mit 9 V Motor und Bauanleitungen für verschiedene Modelle.

Boîte universelle avec moteur 9 V et son boîtier à piles.

Confezione motore TECHNIC 9 V. Da 9 anni. Contiene motore e scatola portapile 9 V.



8835

TECHNIC Gabelstapler mit Hinterradlenkung und kettengetriebener Lastengabel. Ab 9 Jahren.

Chariot élévateur TECHNIC. A partir de 9 ans. Direction à crémaillère. Les fourches peuvent être levées, baissées et inclinées.

Carrello elevatore TECHNIC. Da 9 anni. Con ruote sterzanti. Le forche si alzano, si abbassano e si piegano.



**NEU!
NOUVEAU!
NOVITÀ!
8839**

TECHNIC Bergungs- und Versorgungs-Schlepper mit drehbarem Lastenkran und beweglichem Ausleger, Verstellpropeller und Lenkung. Ab 10 Jahren.

Navire de ravitaillement TECHNIC. A partir de 10 ans. Direction pour orienter les roues et les hélices de propulsion. La grue peut pivoter autour de sa plate-forme. Le bras de la grue et le crochet de chargement peuvent être levés et abaissés.

Nave da carico TECHNIC. Da 10 anni. Il sistema sterzante controlla le ruote e le eliche. La gru gira sulla sua piattaforma. Il braccio e il gancio possono essere alzati ed abbassati indipendentemente.



8840

TECHNIC Gelände-Rennwagen mit Hinterradfederung, Lenkung, Spoiler und Action-Figur. Ab 9 Jahren. **Voiture de rallye du désert.** A partir de 9 ans. Equipée d'un système de direction, d'une suspension arrière, d'un moteur à pistons mobiles, de pneus spéciaux «rallye» et ... de son pilote.

Fuoristrada «Sahara» TECHNIC. Da 9 anni. Con ruote sterzanti, sospensioni sulle ruote posteriori e pistoni funzionanti. Pneumatici speciali da rally e pilota.

**Für TECHNIC
Profis
Von 11 bis 16
Jahren**

**Perfektion in jeder
Funktion**

**Pour les
constructeurs
chevronnés
de 11 à 16 ans**

**Réalisez des exploits
avec LEGO® TECHNIC!**

**Per super esperti
costruttori
LEGO® TECHNIC
da 11 a 16 anni:**

**Costruire «alla grande»
con LEGO® TECHNIC!**

**Pneu
matic**



8854

TECHNIC Kranwagen mit Teleskop-Kran ausleger, Seitenstützen, Zahnstangenlenkung und Pneumatic-Elementen. Ab 11 Jahren.

Camion-grue TECHNIC. A partir de 11 ans. Grue avec bras télescopique actionné par système pneumatique. Bras et crochet de chargement peuvent être abaissés et remontés.

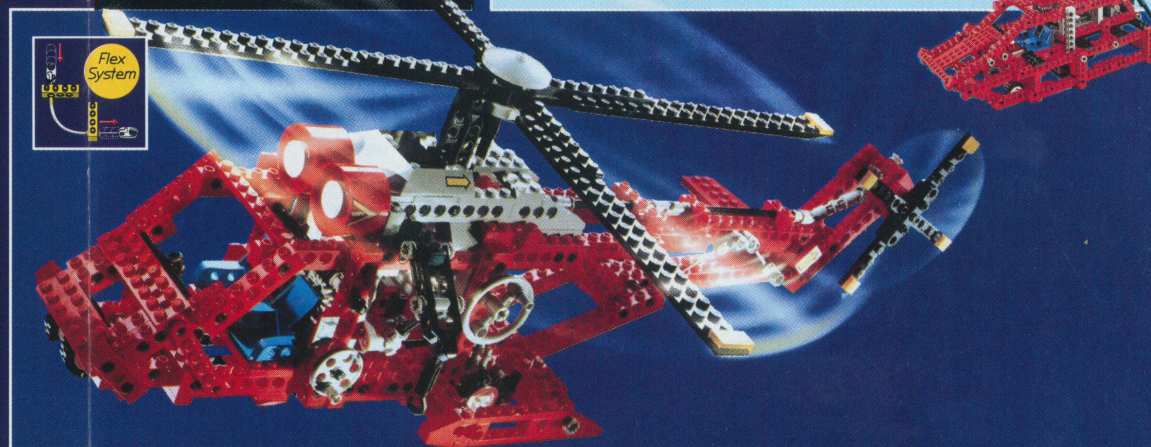
Camion con gru pneumatica TECHNIC. Da 11 anni. Gru con benna telescopica azionata dal sistema pneumatic. Il braccio, il gancio e gli stabilizzatori possono essere alzati e abbassati.

8856

TECHNIC Rettungshubschrauber mit neuem Flex-System, drehbarem Haupt- und Heckrotor, variablem Anstellwinkel, Rettungsseilwinde und versenkbarem Fahrwerk. Ab 11 Jahren.

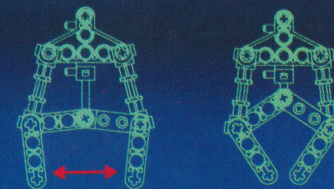
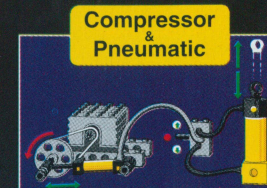
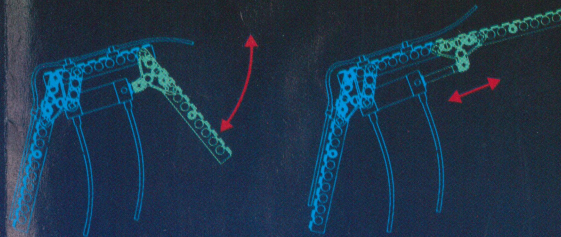
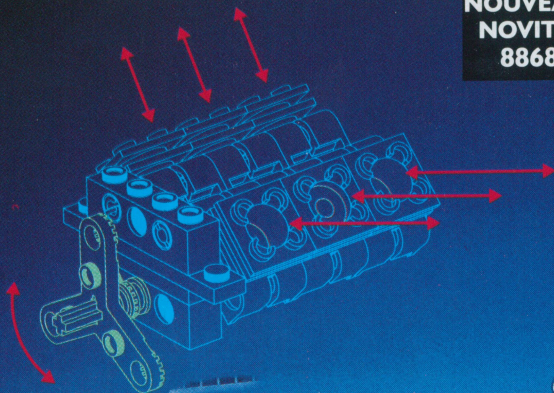
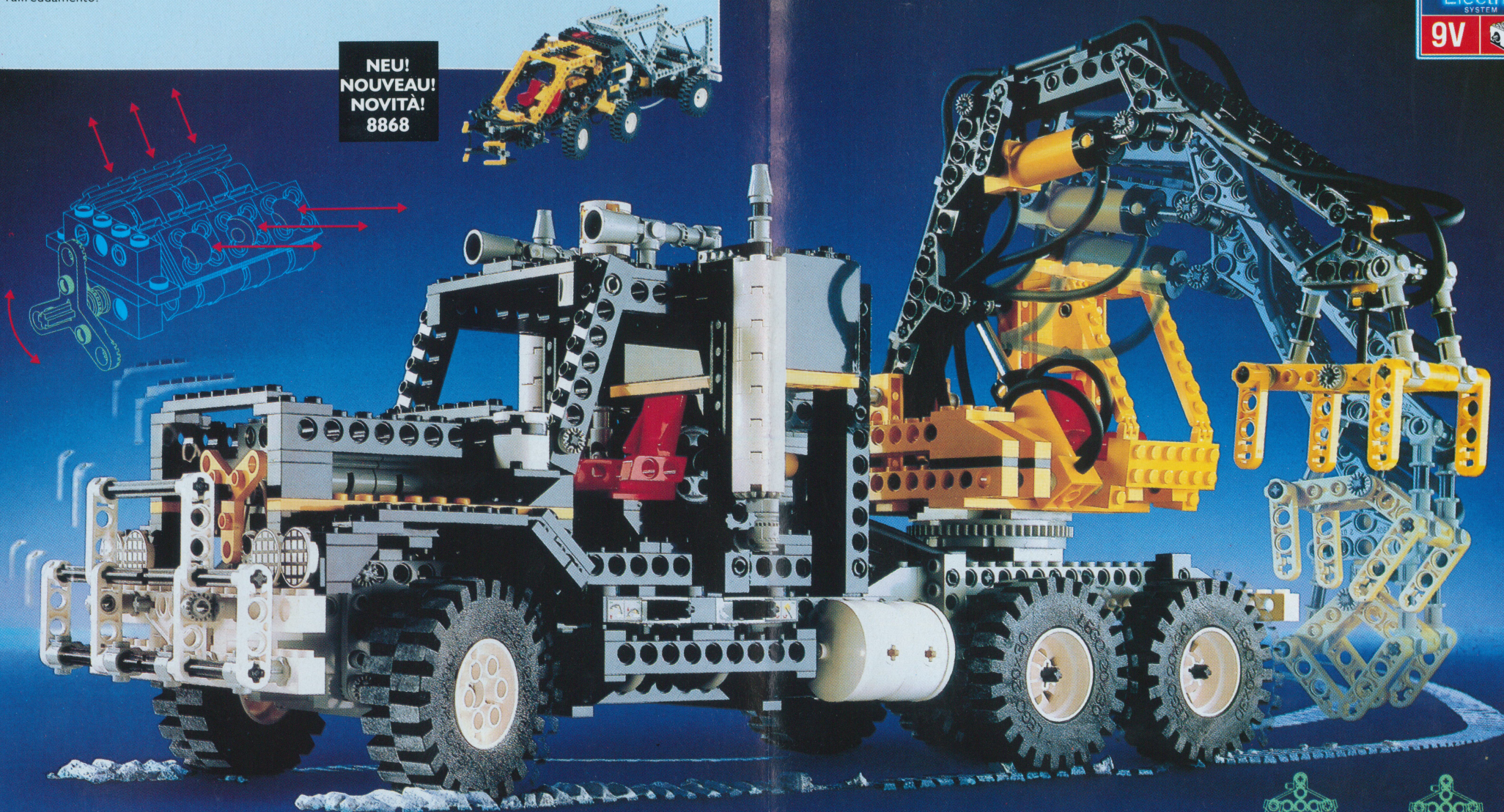
Hélicoptère de sauvetage TECHNIC. A partir de 11 ans. Bras de grue avec crochet mobile que l'on peut abaisser ou remonter. Train rétractable. Système «Flex» transmettant les mouvements de la manette de contrôle aux pales de l'hélice.

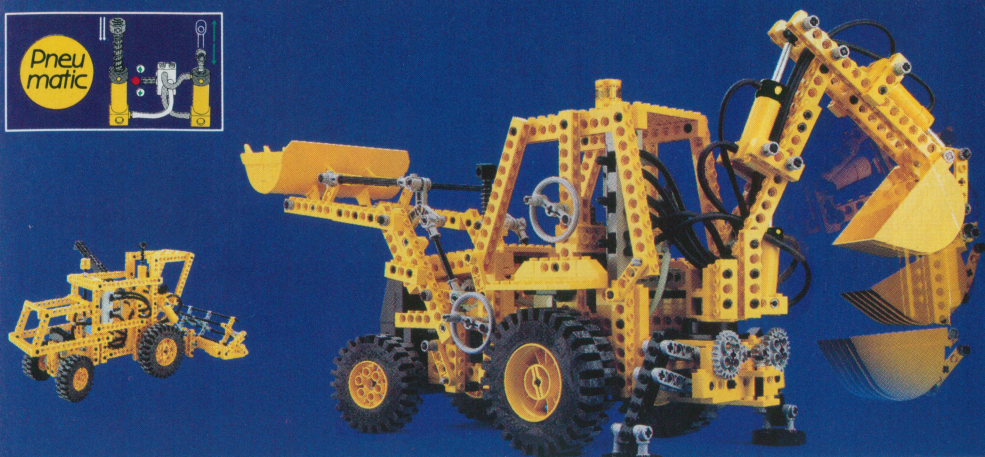
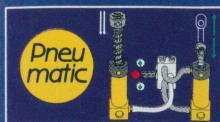
Elicottero di salvataggio TECHNIC. Da 11 anni. Dotato di gancio che può essere alzato e abbassato. Le ruote sono rientranti e le eliche ruotano. Il sistema «Flex» trasmette il movimento dalla leva di comando alle eliche.



TECHNIC Truck mit 9 V motorgetriebenem Kompressor zur pneumatischen Steuerung des Drehkran-Aufbaus, des Kranauslegers und des Zangengreifers; 6 Zylinder Motorkonstruktion und Zahnstangenlenkung. Ab 12 Jahren.
Camion TECHNIC motorisé par compresseur pneumatique. A partir de 12 ans. Un compresseur permet d'alimenter en air tous les pistons pneumatiques qui actionnent chacune des fonctions du modèle. Par exemple, le bras de la grue repliable (les deux parties du bras de grue peuvent être baissées et remontées de façon indépendante), la rotation de la grue, etc... Roues avant directrices.
 Moteur 6 cylindres avec pistons mobiles et ventilateur.
Camion TECHNIC con compressore pneumatic. Da 12 anni. L'aria compressa che aziona il sistema pneumatic è prodotta da un motore e da un compressore all'interno del modello. La gru è girevole, il braccio è mobile e il gancio si apre e si chiude. Il modello è dotato di sistema di sterzo, di motore a 6 cilindri con pistoni funzionanti e ventola di raffreddamento.

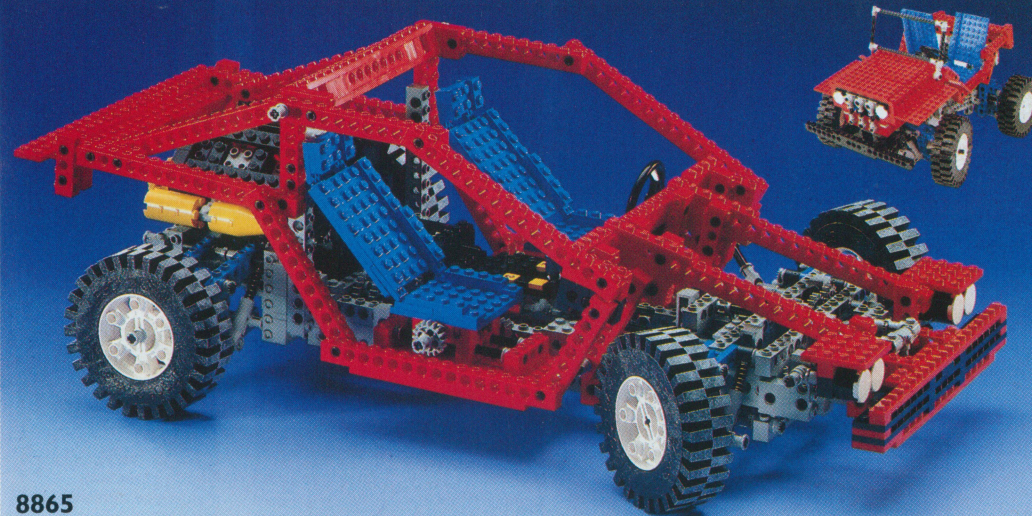
**NEU!
 NOUVEAU!
 NOVITÀ!**
8868





8862

TECHNIC Schaufelbagger mit Frontlader, Seitenstützen, Zahnstangenlenkung und Pneumatic-Elementen. Ab 12 Jahren.
Pelleteuse-excatrice TECHNIC. A partir de 12 ans. Pelle frontale qui se lève et s'abaisse. Excavatrice à l'arrière actionnée par un moteur animé par système pneumatique.
Pala meccanica con escavatore TECHNIC. Da 12 anni. La pala e l'escavatore si alzano e si abbassano. L'escavatore posteriore è azionato da 3 cilindri pneumatici.



8865

TECHNIC PKW Chassis, 3-Gang-Getriebe, Federung, Einzelrad-Aufhängung, Zahnstangenlenkung, Liegesitze und Schlaufen. Ab 11 Jahren.
Voiture d'essai TECHNIC. A partir de 11 ans. Boîte directionnelle, boîte à 3 vitesses, phares escamotables, sièges réglables (dossier et profondeur).
Autoprototipo TECHNIC. Da 11 anni. Ruote sterzanti, cambio a 3 velocità, fari retraibili, sedili reclinabili.



8094

TECHNIC Control Center ab 11 Jahren; mit zwei 9 Volt Motoren, Bedienungsanleitung und Bauanleitungen für vier verschiedene steuerbare Modelle. Das TECHNIC Control Center ist netzunabhängig. Als Energiequelle dienen sechs 1,5 Volt Batterien, LR 14 oder RI4 (nicht in der Packung enthalten).

Pupitre de programmation TECHNIC. A partir de 11 ans. Le pupitre de programmation TECHNIC permet d'animer vos modèles à moteur les plus élaborés, par programmation. La commande peut être transmise instantanément ou différée par la programmation. Le pupitre mémorise les instructions. Sont compris: deux moteurs 9V et un boîtier pour six piles de 1,5 V. Il est possible d'ajouter un 3e moteur (n° 8720).

TECHNIC Control Center. Da 11 anni. Il TECHNIC Control Center ti permette di programmare i movimenti dei più avanzati modelli a motore. I comandi possono essere manuali oppure preprogrammati. Il Control Center memorizza sequenze di movimenti. Contiene due motori 9V ed è provvisto di un contenitore per 6 pile 1,5V. Al TECHNIC Control Center può essere collegato un terzo motore (art. 8720). Si raccomanda l'uso di pile alcaline.

